

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Förteckning över de internationella kontroll- och övervakningsorgan (nedan kallade övervakningsorgan) som medlemsstaterna har godkänt enligt bestämmelserna i bilaga VIII till förordning (EG) nr 612/2009

(Denna förteckning ersätter den förteckning som offentliggjordes i Europeiska unionens officiella tidning C 215 den 10 augusti 2010, s. 14)

(2011/C 312/03)

1. ALLMÄNT

Enligt artikel 17.1 b och 17.2 c i kommissionens förordning (EG) nr 612/2009 ⁽¹⁾ har de övervakningsorgan som godkänts av medlemsstaterna befogenhet att utfärda intyg som bekräftar att jordbruksprodukter, för vilka det beviljats exportbidrag, har lossats och införts i ett tredjeland, eller åtminstone ett intyg på att dessa produkter har anlänt till sin bestämmelseort i ett tredjeland.

Dessutom ska övervakningsorgan som har godkänts och kontrollerats av en medlemsstat i enlighet med artiklarna 18–23 i förordning (EG) nr 612/2009 eller ett officiellt organ i medlemsstaten vara ansvariga för att utföra de kontroller som föreskrivs i artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 817/2010 (beträffande de krav på djurskydd under transport av levande nötkreatur som gäller för beviljande av exportbidrag).

Ansvaret för att godkänna och kontrollera dessa övervakningsorgan ligger hos medlemsstaterna.

Om en medlemsstat godkänner ett övervakningsorgan gäller detta godkännande i alla medlemsstater. Detta innebär att de intyg som utfärdas av de godkända övervakningsorganen får användas i hela gemenskapen oavsett i vilken medlemsstat övervakningsorganet har sitt huvudkontor.

För att informera gemenskapens exportörer av jordbruksprodukter offentliggör kommissionen regelbundet en uppdaterad förteckning över alla de övervakningsorgan som har godkänts av medlemsstaterna. **Den bifogade förteckningen uppdaterades den 1 september 2011.**

2. MEDDELANDE

Kommissionen uppmanar exportörerna att uppmärksamma följande:

- Det faktum att ett övervakningsorgan finns med i förteckningen garanterar inte automatiskt att de intyg som utfärdas av detta organ kan godkännas. Ytterligare bevis kan komma att krävas. Det kan också i efterhand komma att fastställas att de utfärdade intygen är oriktiga.
- Ett organ kan när som helst komma att avföras från förteckningen. Exportörerna bör, innan de tecknar sig hos något av dessa organ, kontrollera med de nationella myndigheterna (se bilaga XIII till förordning (EG) nr 612/2009) om organet i fråga fortfarande är godkänt.
- Exportörerna kan få ytterligare information om ett organ från den nationella myndighet som godkände det.

⁽¹⁾ EUT L 186, 17.7.2009, s. 1.

BILAGA

Förteckning över övervakningsorgan som har godkänts av medlemsstaterna**DANMARK**

Baltic Control Ltd Aarhus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
PO Box 2199
8240 Risskov
DANMARK

Tfn +45 86216211
Fax +45 86216255
<http://www.balticcontrol.com>
E-post: baltic@balticcontrol.com

Godkänt för perioden: 21.7.2008–20.7.2011 (återgodkännande undersöks för närvarande)

TYSKLAND

IPC HORMANN GmbH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
29664 Walsrode
DEUTSCHLAND

Tfn +49 51616-0390
Fax +49 5161603-9101
<http://www.ips-hormann.com>
E-post: ipc@ipc-hormann.com

Godkänt för perioden: 1.4.2009–31.3.2012

Schutter Deutschland GmbH
Speicherstadt — Block T
Alter Wandrahm 12
20457 Hamburg
DEUTSCHLAND

Tfn +49 3097660
Fax +49 321486
<http://www.schutter-deutschland.de>
E-post: info@schutter-deutschland.de

Godkänt för perioden: 1.11.2010–31.10.2013

SPANIEN

SGS Española de Control SA ⁽¹⁾
C/ Trespaderne, 29
Edificio Barajas I
(Bº del Aeropuerto)
28042 Madrid
ESPAÑA

Tfn +34 913138000
Fax +34913138080
<http://www.sgs.es>
E-post: david.perez@sgs.com

Godkänt för perioden: 1.10.2008–31.9.2011 (avseende förordning (EU) nr 612/2009) 22.12.2008–21.12.2011 (avseende förordning (EU) nr 817/2010)

FRANKRIKE

Control Union Inspections France
8 boulevard Ferdinand de Lesseps
B.P. 4077
76022 Rouen
FRANCE

⁽¹⁾ Detta företag har även godkänts för utförande av kontroller i tredjeland enligt förordning (EG) nr 817/2010 när det gäller levande nötkreaturs välbefinnande vid transport.

Tfn +33 232102100
Fax +33 235718099
E-post: qufrance@control-union.fr

Godkänt för perioden: godkännandet har löpt ut och ett återgodkännande undersöks för närvarande.

ITALIEN

Società SGS Italia SpA
Sede legale: via Gasparre Gozzi 1/A
20129 Milano MI
ITALIA

Tfn +39 0273931
Fax +39 0270124630
<http://www.sgs.com>
E-post: sgs.italy@sgs.com

Godkänt för perioden: 14.3.2011–13.3.2014

Società Viglienzone Adriatica SpA
Sede legale: via della Moscova 38
20121 Milano MI
ITALIA

<http://www.viglienzone.it>

Filiale di Ravenna: c.ne Piazza d'Armi 130
48100 Ravenna RA
ITALIA

Tfn +39 0544422242 / 428839
Fax +39 0544590765
E-post: controlli@viglienzone.it

Godkänt för perioden: 14.2.2009–13.2.2012

Società Bossi & C. Transiti SpA
Via D. Fiasella 1
16121 Genova GE
ITALIA

Tfn +39 0105716
Fax +39 0105716246
E-post: bossi@bossi-transiti.it
<http://www.bossi-transiti.it>

Godkänt för perioden: 15.6.2010–14.6.2013

NEDERLÄNDERNA

Control Union Nederland (¹)
Boompjes 270
3011 XZ Rotterdam
NEDERLAND

PO Box 893
3000 AW Rotterdam
NEDERLAND

Tfn +31 102823390
Fax +31 104123967
E-post: netherlands@controlunion.com

Godkänt för perioden: 1.11.2008–31.10.2011

Saybolt International B.V.
Stoomloggerweg 12
3133 KT Vlaardingen
NEDERLAND

Tfn +31 104609911
Fax +31 104353600
<http://www.saybolt.com>

Godkänt för perioden: 1.2.2010–31.1.2013

(¹) Detta företag har även godkänts för utförande av kontroller i tredjeland enligt förordning (EG) nr 817/2010 när det gäller levande nötkreaturs välbefinnande vid transport.

POLEN

J.S. Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
ul. Świętojańska 134
81-404 Gdynia
POLSKA/POLAND

Tfn +48 586607720
Fax +48 586007721
<http://www.hamilton.com.pl>
E-post: info@hamilton.com.pl

Godkänt för perioden: 3.12.2010–25.11.2013

Polcarga International Sp. z o.o.
ul. Henryka Pobożnego 5
70-900 Szczecin
POLSKA/POLAND

Tfn +48 914418201
Fax +48 914482036
<http://www.polcarga.pl>
E-post: office@polcarga.pl

Godkänt för perioden: 3.12.2010–25.11.2013

SGS Polska SP. z o.o.
ul. Bema 83
01-233 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tfn +48 223292222
Fax +48 223292220
<http://www.pl.sgs.com>
E-post: sgs.poland@sgs.com

Godkänt för perioden: 3.12.2010–25.11.2013

FINLAND

OY Lars Krogus AB (1)
Vilhelmsbergsgatan 11 B 10
FI-00500 Helsinki
SUOMI/FINLAND

Tfn +358 947636300
Fax +358 947636363
E-post: finland@krogus.com
<http://www.krogus.com>

Godkänt för perioden: 15.5.2009–14.5.2012

FÖRENADE KUNGARIKET

ITS Testing Services Ltd (Intertek)
Caleb Brett House
734 London Road
West Thurrock Grays
Essex
RM20 3NL
UNITED KINGDOM

Tfn +44 1708680200
Fax +44 1708680255
E-post: mstokes@caleb-brett.com

Godkänt för perioden: 4.4.2010–4.4.2013

(1) Företagets tillstånd att utfärda intyg är begränsat till Ryssland, Ukraina och Vitryssland. För ytterligare information, var vänlig kontakta de finska myndigheterna.